

www.recitfga.qc.ca/SR08-10



Bienvenue à la présentation

Réflexion sur l'utilisation de Twitter en anglais, langue seconde

* Dany Germain
Conseiller pédagogique
Commission scolaire Harricana

* Debra Madill
Enseignante en anglais
Centre L'Horizon (CSOB)



Une réflexion sur l'utilisation de Twitter en anglais, langue seconde

Par Debra Madill
Le 7 avril 2015

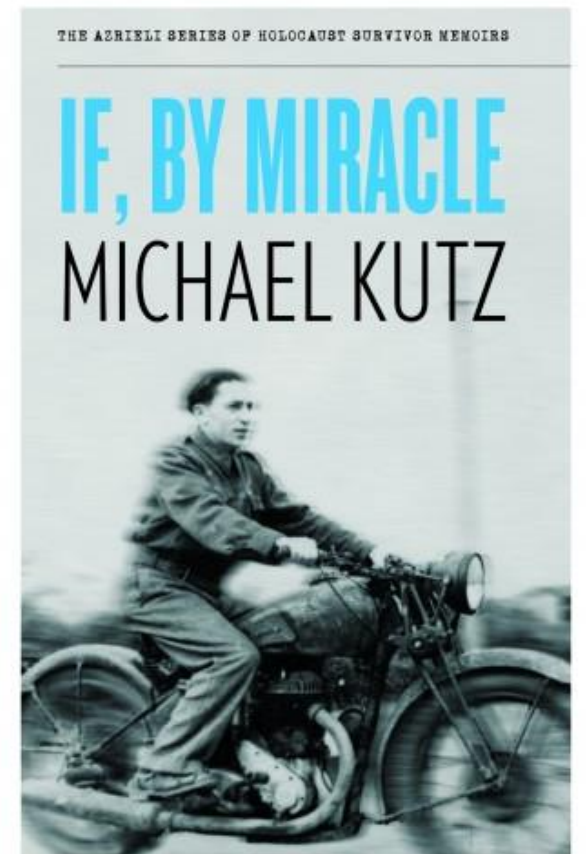
D'où est venue l'idée?



<http://www.azrielifoundation.org/>

La Fondation Azrieli

- ❖ Le programme des mémoires de survivants de l'Holocauste
- ❖ Un club de lecture sur Twitter



Ce que la littérature en dit

Junco, Heiberger & Loken (2011)

Étude auprès d'élèves au niveau collégial qui a conclu que les élèves qui avaient utilisé Twitter à des fins pédagogiquement significatives étaient davantage engagés et ont obtenu de meilleures notes que ceux qui n'avaient pas utilisé Twitter



JUNCO, R., HEIBERGERT, G. and LOKEN, E. (2011). "The Effect of Twitter on College Student Engagement and Grades", *Journal of Computer Assisted Learning*, Vol. 27, No. 2, April, pp. 119-132.

<http://www.ferris.edu/htmls/administration/president/sparc/meetings/docs/StudentEngagementArticle.pdf>.

3 conditions gagnantes

Junco, Elavsky & Heiberger (2012)

Étude auprès d'élèves au niveau collégial qui a corroboré les résultats de 2011 et a établi trois conditions gagnantes pour l'utilisation de Twitter en classe:

1. Participation obligatoire des élèves
2. Intégration de Twitter dans le curriculum de façon significative et pertinente pour les élèves
3. Interaction régulière des enseignants sur la plateforme

La question de recherche

Est-ce qu'un club de lecture sur Twitter augmente la motivation des élèves d'apprendre l'anglais, langue seconde?



Procédure

Semaine 1: Ouverture d'un compte Twitter par les élèves. Lecture de la dédicace et la préface du livre. Première publication sur Twitter

Semaine 2: Lecture d'une partie du chapitre 1 + gazouillis

Semaine 3: Lecture du chapitre 2 + gazouillis

Semaine 4: Lecture du chapitre 3 + visionnement du court métrage sur M. Kutz sur le site de La Fondation Azrieli + gazouillis

Semaine 5: Examen d'expression orale portant sur M. Kutz et l'Holocauste + entrevue individuelle en français

Questions de lecture

Author's preface and dedication:

1. What do you already know about the Holocaust?
2. Read the dedication. Who did he dedicate his memoir to and why?
3. Read the Author's Preface. Why did the author call his memoir "If, by Miracle"?
4. The author asked himself, "If there is a God, how can He let things like this happen?"
How did he answer that question?

Chapter 1: The Lost Jewish History of Nieśwież

1. How was the author's childhood the same as yours? How was it different?
2. What do you learn about Michael Kutz (his personality, interests, education, etc.)
3. Describe his family.
4. What encouraged anti-Jewish sentiment? What was the first sign of trouble for the author and all Jews?

Chapter 2: Under Soviet Rule

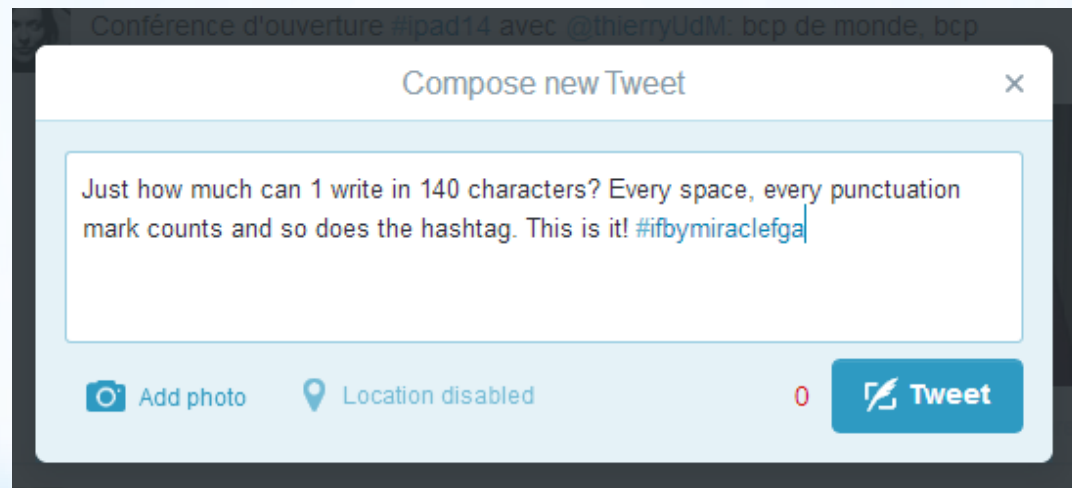
1. How did life change for the author and his family under Soviet rule? How did they cope with it?

Chapter 3: Tragedy

1. How did the author survive? How old was he?
2. Watch the video of Michael Kutz on the Azrieli Foundation website. Write down what you remember most vividly.
<http://www.azrielifoundation.org/memoirs/short-films/>

La nature de Twitter

- * Messages de 140 caractères



- * Un « hashtag » (#ifbymiraclefga) permet aux participants de suivre les gazouillis sans être obligés de suivre l'enseignant ou les autres apprenants.

Les participants

- ❖ Neuf apprenants adultes inscrits en anglais, langue seconde, secondaire 5
- ❖ Âgés de 17 à 26 ans
- ❖ Cinq femmes et quatre hommes
- ❖ Deux élèves le jour et trois le soir au centre l'Horizon; quatre élèves du centre le Trait d'Union
- ❖ Quatre enseignants 😊

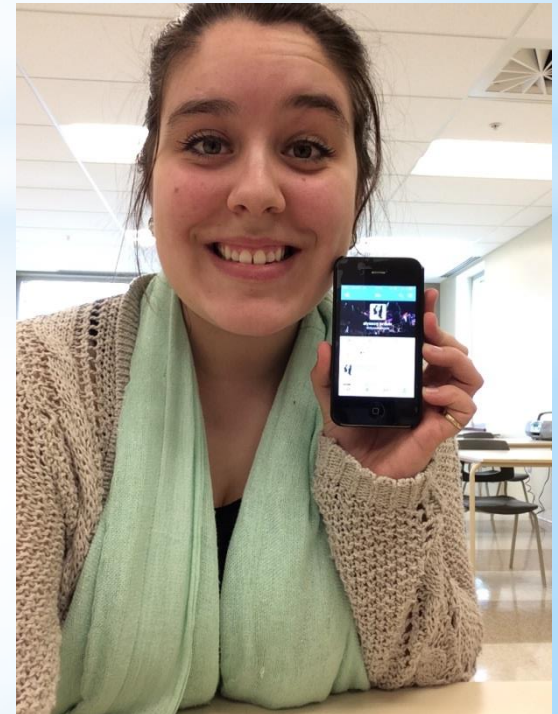


Photo : Debra Madill

La gestion du cellulaire

❖ Pourquoi le cellulaire?

- Question pratique
- Cohérence avec mode de vie des jeunes

❖ C'est important de:

- Se promener en classe
- Entretenir de bonnes relations avec l'élève
- Suivre de proche le progrès de l'élève

❖ Vérification possible en allant sur mon compte Twitter

Caractéristiques des participants

Caractéristiques	Fréquence (sur 9 élèves)
Expérience antérieure avec un club de lecture	1
Aime lire dans sa langue maternelle	5
Aime lire en anglais	3
Connaissances antérieures de l'Holocauste	5
Avait un compte Twitter avant le projet	4 (un seul actif)

Questions d'entrevue

- ❖ Est-ce que ton sentiment initial par rapport aux cours d'anglais a changé depuis le projet avec Twitter? Comment?
- ❖ Est-ce que Twitter a augmenté ou diminué ta motivation de venir aux cours d'anglais? Pourquoi?
- ❖ Si tu pouvais, aimerais-tu terminer de lire le livre? En anglais ou en français?
- ❖ Que sont tes plans futurs par rapport à l'anglais? Si c'était déjà prévu, es-tu plus motivé(e) à atteindre ton ou tes but(s)?

Perceptions du projet

5/9 élèves ont répondu que leur perception du cours d'anglais avait changé, grâce au projet. Voici leurs commentaires :

- ❖ « Ça m'a donné quelque chose à faire à la maison. »
- ❖ « Je trouve ça plus intéressant de travailler comme ça en ligne, tout le monde peut partager leurs idées et lire les idées des autres; ça fait quasiment comme un débat. »
- ❖ « J'ai toujours de la misère en anglais quand même, mais avec toutes les idées et les nouveaux mots que j'ai appris, c'est sûr que c'est mieux depuis... je me dis que je suis capable... j'ai plus de confiance. »
- ❖ « Ça fait différent. J'ai aimé faire autre chose que juste travailler dans mon livre. »
- ❖ « J'ai vraiment aimé l'approche pour le projet, surtout aux adultes. Je ne m'attendais pas à ça, surtout avec Twitter. C'était nouveau. »

Les résultats

Motivation	Fréquence (sur 9 élèves)
Motivation accrue à assister aux cours d'anglais	3
Veut finir le livre en anglais	3
Motivation accrue d'atteindre des buts antérieurs en lien avec l'anglais	4

Conclusion sur la motivation

- ❖ Les résultats indiquent que le club de lecture sur Twitter a augmenté la motivation de six élèves sur les neufs participants.
- ❖ De plus, le projet a augmenté de façon significative la motivation de quatre de ces six élèves.

Appréciation des participants

Le club de lecture sur Twitter m'a aidé à:	Fréquence (sur 8 élèves)
• Mieux comprendre le livre	5
• Mieux apprécier le livre	7
• Être mieux préparé pour mon examen d'expression orale	7/7
J'ai aimé le choix du livre.	8

Appréciation de la technologie

Appréciation de la technologie	Fréquence (sur 9 élèves)
Continuera à utiliser Twitter	Oui: 5 Peut-être: 3 Non: 1
Impact positif potentiel de la technologie sur la motivation	9



Ce que les élèves ont dit au sujet de Twitter

- ❖ Lire ce que les autres élèves ont écrit sur Twitter m'a donné confiance que j'étais sur la bonne voie
- ❖ J'ai trouvé des idées pour mon examen de production orale
- ❖ C'est plus facile de donner mon opinion en ligne qu'en classe
- ❖ J'ai aimé avoir des réponses à mes gazouillis
- ❖ Ça m'a permis de voir les choses d'une autre manière

L'importance de l'attitude

L'élève non participant comparé à une élève participante:

- ❖ Les deux disaient avoir de la difficulté en anglais
- ❖ Les deux ne savaient rien de l'Holocauste

Avantages constatés par l'élève participante:

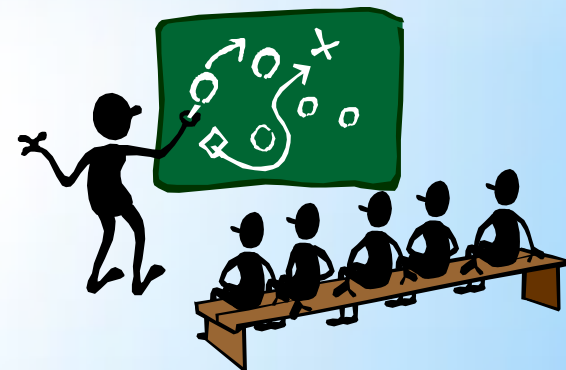
- ❖ Plus de confiance en soi
- ❖ Motivation accrue
- ❖ Vocabulaire enrichi
- ❖ Connaissances d'un événement historique

L'attitude de l'élève joue un rôle important, ainsi que le soutien et l'encouragement de l'enseignant.

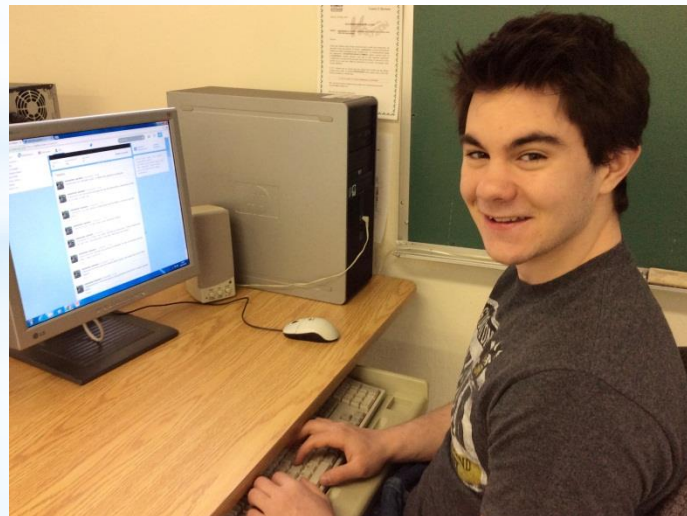
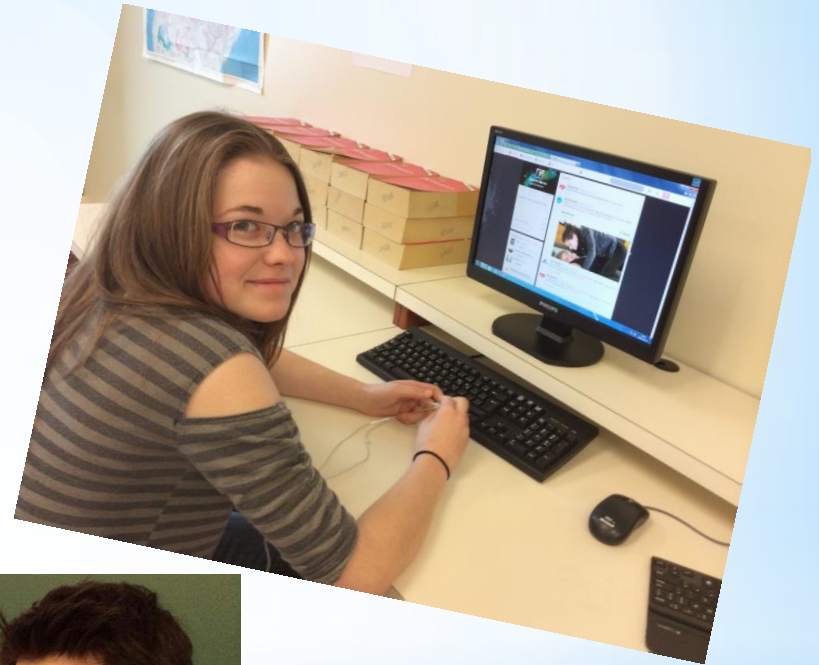
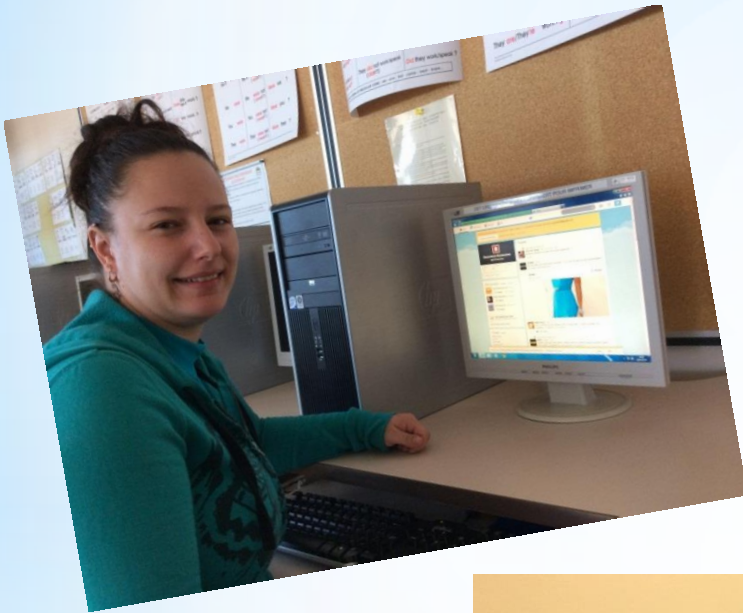


La valeur ajoutée du projet dans un contexte pédagogique

- ❖ Possibilité d'évaluer rapidement la compréhension d'un élève et intervenir pour clarifier certains points
- ❖ Possibilité de repérer des erreurs grammaticales et apporter des explications nécessaires
- ❖ L'apprentissage de la langue continue en dehors des quatre murs d'une classe
- ❖ Développement d'une nouvelle habileté sociale pertinente



Des élèves heureux!



Photos : Debra Madill

TweetDeck x
https://tweetdeck.twitter.com

ICT experts @Debra...

Marc-André Lalande ... 2h
Apprendre en classe virtuelle : pour les profs qui s'approprient la visioconférence en formation à distance
youtu.be/AsEpCv3sDfI

Open

Dany Germain @Da... 3h
Travailler au niveau régional t'amène à découvrir des projets extraordinaires. Vive le réseautage pour partager le tout ! :)

Bravo à tous !

Open

RÉCIT.qc.ca retweeted

École branchée @ecol... 1d
Sociétés et territoires : un manuel numérique libre pour l'enseignement de l'univers social au primaire
bit.ly/1LxIB8N

Open

RÉCIT.qc.ca retweeted

École branchée @ecol... 5h
Bulletin Infobourg du 24/02/2015 -
eepurl.com/bfab7T

Open

RÉCIT.qc.ca retweeted

Bruno Poulin @poulinb 21h
The Bruno Poulin Daily is out! paper.li/poulinb Stories

The Classroom @...

Carrefour éducation ... 1h
Testez vos connaissances! Serez-vous capable de répondre aux questions de niveau primaire et secondaire?
[#JPS2015](http://defidelaperseverance.ca)

Open

Carrefour éducation ... 4h
Des jeunes s'expriment sur le numérique en éducation. Allez revoir le débat, il est en ligne. ow.ly/JAlg2

Open

Carrefour éducation ... 5h
Sociétés et Territoires, un manuel numérique gratuit en univers social:
youtu.be/1FmBlCq_k6g via @YouTube

Open

Carrefour éducation ... 20h
Un colloque à faible coût (5\$) durant la relâche : Les écrans, libération ou esclavage? Ça se passe à l'UQTR. ow.ly/Jw3le

Open

Azrieli Memoirs retweeted

BBC World Service @... 1d
The incredible story of a Jewish woman who survived in the heart of Nazi Germany bbc.in/1D3pVag

#fgaclasse201 @D...

Mireille Tremblay @... 33d
#fgaclasse201
Pour ce qui est de l'avenir, il ne s'agit pas de le prévoir, mais de le rendre possible.
Antoine de Saint-Exupéry

Open

Debra Madill @De... 46d
#fgaclasse201 Voici un site intéressant pour des ressources à Val-d'Or:
csob.qc.ca/horizon/PageRe

Open

Debra Madill @De... 46d
#fgaclasse201 Voici un site intéressant pour les nouveaux arrivants à Val-d'Or:
vie6etoiles.com On s'en reparle!

Open

Debra Madill @De... 49d
@martinlara2373
#fgaclasse201 Bonne année! On a hâte de te revoir! Profite de ton temps au soleil! Prends des photos pour nous montrer. :)

Open

Rihab @Rihab39175500 53d
#fgaclasse201 bonne année

Open

Debra Madill @De... 67d
@ongleriekiki À toi aussi!
#fgaclasse201 Merci! Au plaisir de se revoir en janvier.

#ifbymiraclefga @D...

Simon Leblanc @sii... 15d
#ifbymiraclefga the thing I remember the most is when he is out and he run to get out and he heard is mother say run faster

Open

Simon Leblanc @sii... 15d
#ifbymiraclefga ch3 he ran away to a village near the village of Rudawka where a friend of his father was living there he accept ti hide him

Open

Simon Leblanc @sii... 15d
#ifbymiraclefga ch2 is life change because his father join the army and weapon was in the house and wasn't comfortable with this

Open

Simon Leblanc @sii... 15d
#ifbymiraclefga ch1 the non-jewish population often heard sermons in their churches that preached hatred against jews

Open

Simon Leblanc @sii... 15d
#ifbymiraclefga ch1 his brother was very smart both of his sister was beautiful for him and his parents wanted the best for him

Open

Simon Leblanc @sii... 15d
#ifbymiraclefga because he was the last of his family and he didn't understand why it was happening to him

News @De

CBC News
Pro-anon commun [pic.twitter](http://cbc.ca/1/pic.twitter)

Open

CBC News
Keystone Barack O ift.tt/1ZEtBpic.twitter

Open

CBC News
Natural F says #Ke not over process vovs to c advocati

Open

CBC News
#Obama #Keystor because executive process. State De

Open

Bénéfices personnels

- ❖ Twitter m'a permis de personnaliser mon développement professionnel en suivant des intervenants en éducation et en intégration des technologies (Ex. le RÉCIT)
- ❖ Ce projet a servi de tremplin à d'autres projets intégrant les technologies (Pinterest, capsule vidéo sur iPad,...)
- ❖ J'ai développé une confiance à utiliser les TIC dans un contexte où l'enseignement individualisé ne semble pas s'y prêter.

Liens utiles

❖ « To Tweet or not to Tweet » par Marc Lalande

<http://www.youtube.com/watch?v=LXPfxwKkSXM&list=TLhQLS-BU0JmXheRfzZ3sB3b-r5fybiJe4>



❖ « Join the Flock! » par Hadley Ferguson

http://www.learningandleading-digital.com/learning_leading/20100607?pg=15#pg15



❖ Edublog Award finalists for the best Twitter hashtag for education in 2012

<http://www.educatorstechnology.com/2012/12/the-17-best-twitter-hashtags-for.html>



Et en classe?

❖ <http://annwalkerwea.wordpress.com/2013/02/10/20-reasons-to-use-twitter-in-adult-learning/>



❖ <http://teachthought.com/social-media/60-ways-to-use-twitter-in-the-classroom-by-category/>



❖ <http://www.tesl-ej.org/pdf/ej50/m2.pdf>
(Twittermania and a Nobel Peace Prize?)



Bonne réflexion!

Pour nous contacter:

Debra Madill

Courriel : madill.debra@csob.qc.ca

Twitter : @DebraMadill



Dany Germain

Courriel : dany.germain@csharricana.qc.ca

Twitter : @DanyRECITFGA



Projet sur le site du Service régional du RÉCIT à la FGA

Lien pour l'article

<http://recitfga0810.nordtic.net/spip.php?article188>

